C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/EC, статья 31

V-1 ***Редакция: 30.05.2011***

PIGMENT PASTE

1. Идентификация вещества /препарата и компании/предприятия

• Данные о продукте
• Наименование: Pigment Paste for the filler (blue, red, green, black)
• Соответствующие идентифицированные виды использования вещества или смеси и рекомендуемые ограничения по использованию: *Не определено*
• Применение вещества / препарата: *Пигментная паста*

• Контактные данные поставщика паспорта безопасности
• Производитель/ Поставщик:
Chemical Alliance Polska Sp. z o. o.
ul. Prosta 23, Łozienica
72-100 Goleniów
Телефон: +48 91 41 65 440 Факс: +48 91 41 65 487 E-mail: info@cap-manufacturing.pl

• Для получения более подробной информации:
Abteilung Labor +48 91 41 65 453
dklebieko@cap-manufacturing.pl

• В случае критической ситуации:
Телефон: +48 784 020 232
dklebieko@cap-manufacturing.pl

2. Виды опасного воздействия

• Классификация вещества или смеси
• Классификация в соответствии с Директивой 67/548/EEC

R10 Огнеопасно
R66 Многократное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи
R67 Пары могут вызывать сонливость и головокружение.

• Информация о конкретных опасностях для человека и окружающей среды:
Пары продукта тяжелее воздуха и могут накапливаться на почве, в шахтах, дренажных канавах или подвалах в более высокой концентрации. Повышенный риск возникновения пожара и опасность взрыва при накоплении в низко расположенных или закрытых помещениях. Следует избегать попадания на кожу и вдыхания аэрозолей/паров препарата. При длительном или многократном контакте с кожей может вызвать дерматит вследствие обезжиривающего действия растворителя.
Продукт подлежит обязательной маркировке на основе схемы расчета из Общих правил классификации препаратов ЕС в последней действующей редакции.

……

• Элементы маркировки
• Маркировка в соответствии с директивами ЕС:
Продукт классифицирован и маркирован в соответствии с директивами ЕС /Постановлением об опасных веществах.

• Кодовый знак и обозначение опасности продукта:

• R-фразы:
R10 Огнеопасно
R66 Многократное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи
R67 Пары могут вызывать сонливость и головокружение.

• S-фразы:
S2 Хранить в недоступном для детей месте
S23 Не вдыхать пары / аэрозоли
S24 Избегать попадания на кожу
S46 При проглатывании немедленно обратиться к врачу и показать упаковку или этикетку

C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

S51 Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях.

……

• **Прочие опасности**
• **Результаты оценки PBT и vPvB**
• **PBT:** Не применимо.
• **vPvB:** Не применимо.

3. Состав /информация о компонентах

• **Химическая характеристика: Смеси**
• **Описание:**
Смесь нижеперечисленных веществ с неопасными добавками.

Опасные компоненты:		
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	н-бутилацетат R 10-66-67 …… Огнеоп. жидк. 3, H226; STOT SE 3, H336	10-20 %
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ксилол Xn, Xi; R 10-20/21-38 …… Огнеоп. жидк. 3, H226; Остр. токсич. 4, H332; Раздраж. кожу 2, H315	< 10 %
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	2-метокси-1-метилэтилацетат R10 …… Огнеоп. жидк. 3, H226	20-30 %

• **Дополнительная информация**: См. формулировки R-фраз в разделе 16.

4. Меры по оказанию первой помощи

• **Описание мер по оказанию первой помощи**
• **Общая информация:**
Средства индивидуальной защиты для лиц, оказывающих первую помощь. Вынесите пострадавших из опасной зоны и положите на пол. В случае прерывистого дыхания или остановки дыхания необходимо сделать искусственное дыхание. Немедленно снимите загрязненную продуктом одежду.
Симптомы отравления могут проявляться даже через несколько часов, поэтому медицинское наблюдение требуется, по меньшей мере, в течение 48 часов после несчастного случая.
• **При вдыхании:**
Обеспечьте доступ свежего воздуха или кислорода, вызовите врача. При потере сознания уложите пациента в устойчивом положении на боку для транспортировки.
• **При попадании на кожу:**
Немедленно промойте водой с мылом и тщательно сполосните. Если раздражение кожи продолжается, обратитесь к врачу. Используйте крем для защиты кожи.
• **При попадании в глаза:**
Промойте открытые глаза в течение нескольких минут под проточной водой. Затем обратитесь к врачу.
• **При проглатывании:**
Прополощите рот, затем выпейте большое количество воды. Не вызывайте рвоту: немедленно обратитесь к врачу.
• **Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые, так и отложенные**
Пары раздражают слизистые оболочки дыхательной системы. Они вызывают боли и головокружение, тошноту, рвоту. При значительной концентрации пара или его непосредственном попадании в глаза, может наступить легкое раздражение, покраснение, слезоточение, жжение, боль. Проглатывание продукта вызывает боль в области живота, рвоту. Может вызывать расстройства нервной системы, хронический коньюктивит, а иногда расстройства обоняния, воспаление верхних дыхательных путей, сопровождающееся болью в горле, хроническое воспаление кожи.
• **Оказание неотложной медицинской помощи и специального лечения**
Рабочее место должно быть оборудовано душем и местом для промывки глаз.

C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1 **Редакция: 30.05.2011**

PIGMENT PASTE

5. Меры противопожарной безопасности

• Средства пожаротушения
• Применимые средства пожаротушения:
CO_2, порошок или распыленная вода. Тушите большое пламя распыленной водой или спиртоустойчивыми пенообразователями.
• Непригодны для тушения по соображениям безопасности: Сильная струя воды
• Особые опасности, создаваемые веществом, продуктами его сгорания или выделяющимися газами:
Угарный газ и углекислый газ.
При нагревании или в случае пожара возможно образование токсичных газов.
Может образовывать взрывоопасные газовоздушные смеси.
• Совет для лиц, осуществляющих пожаротушение
• Средства защиты: Используйте средства защиты органов дыхания с принудительной вентиляцией. Используйте защитное снаряжение полной защиты.
• Дополнительная информация:
Охлаждайте подвергающиеся опасности емкости распыленной водой.
Удаляйте неповрежденные контейнеры из опасной зоны.
Отдельно собирайте загрязненную противопожарную воду. Она не должна попасть в канализацию.
Утилизация пожарного мусора и загрязненной противопожарной воды должна соответствовать официальным предписаниям.

6. Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

• Меры предосторожности индивидуального характера, защитное снаряжение и экстренные меры
• Меры предосторожности индивидуального характера:
Используйте защитное снаряжение. Не допускайте лиц без средств защиты. Обеспечьте достаточную вентиляцию. Не находитесь вблизи источников возгорания. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозолей. Избегайте попадания в глаза и на кожу.
• Меры по охране окружающей среды:
Не допускайте попадания в коллекторы поверхностных или подземных вод. Сообщите в соответствующие органы в случае проникновения в водосток или в канализацию.
• Меры по очистке/сбору:
Обеспечьте достаточную вентиляцию. Собирайте материал с помощью связующего жидкость материала (песок, диатомит, кислотные связующие, универсальные связующие, опилки). Избегайте хранения в емкостях с герметично закрытой крышкой, не пропускающей воздух. Опасность взрыва. Утилизация собранных материалов должна производиться согласно правилам.
• Ссылки на другие разделы:
См. Раздел 7 – информация по безопасному обращению.
См. Раздел 8 - информация по средствам индивидуальной защиты
См. Раздел 13 – информация по утилизации.

7. Правила обращения и хранения

• Информация по безопасному обращению:
Обеспечивайте хорошую вентиляцию/вытяжку на рабочем месте. Не вдыхайте газы / пары / аэрозоли. Избегайте попадания в глаза и на кожу. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозолей. На рабочем месте соблюдайте предельные значения и/или другие пороговые значения концентрации вредных веществ.
• Информация о противопожарной защите и защите от взрыва.
Пары продукта тяжелее воздуха и могут накапливаться в высокой концентрации у земли, в колодцах, канализации и подвалах. Пары могут соединяться с воздухом, образуя взрывоопасную смесь. Держите вдали от источника воспламенения - Не курите. Требуется защиты от взрыва. Защищайте от накопления электростатических зарядов.
• Условия безопасного хранения, включая любые несовместимости
• Хранение:
• Требования к складским помещениям и таре.
Храните только в оригинальной таре. Обеспечивайте соблюдение законов о защите воды и водных ресурсов.
• Информация о хранении в общем хранилище.

C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1 **Редакция: 30.05.2011**

PIGMENT PASTE

Храните вдали от пищевых продуктов. См. раздел 10.
• **Дополнительная информация об условиях хранения:**
Храните в прохладном, сухом месте, в герметично закрытой таре. Защищайте от нагрева и прямых солнечных лучей. Храните емкости в помещении с хорошей вентиляцией. Держите вдали от источника воспламенения - Не курите.
• **Специфическое конечное применение:**
Нет данных о каких-либо применениях, отличных от применения, обозначенного в Разделе 1.

8. Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности

• **Дополнительная информация о дизайне технических средств**. Нет доп. данных: см. п. 7
• **Контрольные параметры**

Ингредиенты с предельными значениями, требующие контроля на рабочем месте:	
123-86-4 н-бутилацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 966 мг/м^3, 200 ppm Долговременное значение: 724 мг/м^3, 150 ppm
1330-20-7 ксилол	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 441 мг/м^3, 100 ppm Долговременное значение: 220 мг/м^3, 50 ppm Sk; BMGV
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 442 мг/м^3, 100 ppm Долговременное значение: 221 мг/м^3, 50 ppm Skin
108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 548 мг/м^3, 100 ppm Долговременное значение: 274 мг/м^3, 50 ppm Sk
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 550 мг/м^3, 100 ppm Долговременное значение: 275 мг/м^3, 50 ppm Skin

• **Дополнительная информация:** В качестве основы использовались списки, действительные на момент составления.

• **Контрольные меры, снижающие уровень вредного воздействия**
• **Средства индивидуальной защиты:**
• **Общие защитные и гигиенические меры:**
Держите вдали от продуктов питания, напитков и кормов. Немедленно снимайте всю загрязненную одежду. Не принимайте пищу, не пейте, не курите и не вдыхайте носом во время работы. Не вдыхайте газы / пары / аэрозоли. Избегайте попадания в глаза и на кожу. Мойте руки перед перерывами в работе и после окончания рабочего дня.
• **Защита органов дыхания:**
На рабочем месте соблюдайте предельные значения и/или другие пороговые значения концентрации вредных веществ. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров/пыли/ аэрозолей. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания в случае недостаточной вентиляции. При кратковременном воздействии или низком уровне загрязнения используйте респираторный фильтр. В случае интенсивного или более широкого воздействия используйте автономные средства индивидуальной защиты органов дыхания. Фильтр A/P2
• **Защита рук:**



Защитные перчатки

Чтобы избежать проблем с кожей сократите до минимума ношение перчаток. Проверяйте проницаемость перчаток перед каждым повторным использованием. Материал перчаток должен быть непроницаемым и устойчивым к продукту / веществу / препарату. Вследствие того, что не проводились соответствующие тесты, рекомендации по выбору материала перчаток для продукта/препарата/химической смеси не могут быть даны. Выбор материала перчаток производится исходя из времени проницаемости, скорости распространения и разрушения материала.
• **Материал перчаток**

C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1 **Редакция: 30.05.2011**

PIGMENT PASTE

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но и от других качественных признаков, а также от производителя. Так как продукт является смесью из различных веществ, сопротивляемость материала перчаток не может быть рассчитана заранее, и поэтому перед применением должна проверяться.

• **Время проницаемости материала перчаток**
Точное время до наступления проницаемости должно быть рассчитано производителем защитных перчаток, которое необходимо соблюдать.

• **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

• **Личная защита**: Защитная спецодежда.

9. Физические и химические свойства

• **Информация об основных физических и химических свойствах**	
Форма:	Жидкость
Цвет:	Различный - в зависимости от красителя
• **Запах**	Характерный
• **Порог восприятия запаха**	Не определено
• **Уровень pH**	Не определено
• **Температура плавления/замерзания**	Не определено
• **Температура начала кипения и интервал кипения**	Не определено
• **Температура вспышки**	27°C
• **Скорость испарения**	Не определено
• **Самовоспламенение:**	Смесь самовоспламеняется
• **Концентрационные пределы воспламеняемости или взрываемости:**	
Нижний:	2.2% об.
Верхний:	11.6 % об.
• **Давление пара**	Не определено
• **Плотность пара**	Не определено
• **Относительная плотность**	1.04-1.20 при 20°C
• **Растворимость(-и)**	Не смешивается или трудно смешивается с водой. Реагирует с водой.
• **Коэффициент распределения: н-октанол/вода**	Не определено
• **Температура самовоспламенения:**	520°C
• **Температура разложения**	Не определено
• **Вязкость**	Не определено
• **Опасность взрыва:**	Продукт не взрывоопасен. Однако, возможно образование взрывоопасных паровоздушных смесей
• **Окислительные свойства**	Не определено
• **Прочая информация**	Нет данных

10. Стабильность и химическая активность

• **Реакционная способность**
Реакционная способность не проявляется при условии использования в соответствии с техническими требованиями.

• **Химическая стабильность**
Продукт стабилен при нормальных условиях использования и хранения.

• **Возможность опасных реакций**
Возможно образование взрывоопасных паровоздушных смесей.

• **Условия, которых следует избегать:**
Высокая температура, источники воспламенения, открытое пламя.

• **Несовместимые материалы**
Окислитель.

• **Опасные продукты разложения**
Угарный газ и углекислый газ. В процессе нагрева или горения возможно образование токсичных газов.

C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1 **Редакция: 30.05.2011**

PIGMENT PASTE

11. Токсикологическая информация

• **Информация по токсикологическим эффектам**
• **Острая токсичность**

Соответствующие значения LD/ LC50 для классификации:		
1330-20-7 ксилол		
Перорально	LD50	4300 мг/кг (крыса)
Наружно	LD50	2000 мг/кг (кролик)
123-86-4 н-бутилацетат		
Перорально	LD50	13100 мг/кг (крыса)
Наружно	LD50	>5000 мг/кг (кролик)
При вдыхании	LD50/4 ч	>21.0 мг/л (крыса)

• **Первичный раздражающий эффект:**
• **На кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки. Многократное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи.
• **На глаза:** Раздражающее воздействие.
• **Дополнительная токсикологическая информация:**
Пары могут вызывать сонливость и головокружение. Обладает наркотизирующим эффектом.

12. Экологическая информация

• **Токсичность**
Не допускайте попадания продукта в грунтовые воды, водосток или канализацию.
• **Стойкость и склонность к деградации**
н-бутилацетат – легкоразлагаемое вещество
ксилол – легкоразлагаемое вещество
• **Способность к биоаккумуляции**
Коэффициент распределения в смеси октанол-вода (Kow)
н-бутилацетат: 2,3
ксилол: 3,12-3,2
• **Коэффициент бионакопления (BCF)**
н-бутилацетат: BCF = 15.3
ксилол: BCF < 100
• **Мобильность в почве**
Дополнительных релевантных данных нет.
• **Результаты оценки PBT и vPvB**
PBT: Не применимо.
vPvB: Не применимо.
• **Прочие неблагоприятные воздействия:**
Дополнительных релевантных данных нет.

13. Утилизация отходов

• **Методы утилизации отходов**
• **Рекомендация**
Не утилизируйте вместе с бытовыми отходами. Не допускайте попадания в канализацию. Утилизируйте в соответствии с официальными предписаниями.

Европейский каталог отходов	
08 01 11*	остатки лакокрасочных материалов, содержащие органические растворители или другие опасные вещества

• **Загрязненная упаковка**
• **Рекомендация:** Утилизируйте в соответствии с официальными предписаниями.

C.A.R.FIT

Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/EC, статья 31

V-1 **Редакция: 30.05.2011**

PIGMENT PASTE

14. Транспортировка



- **Номер ООН:** 1263
- **Точное отгрузочное наименование:** 1263 ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ
- **Класс(-ы) опасности при транспортировке:** 3
- **Группа упаковка:** III
- **Маркировка:** 3
- **Опасности для окружающей среды:**
  Продукт не представляет угрозы для окружающей среды в соответствии с критериями Типовых Правил ООН.
- **Особые меры предосторожности для пользователя:**
  Предупреждение: Огнеопасные жидкости. Всегда транспортируйте в надежно закрытых контейнерах, установленных строго вертикально. Убедитесь в том, что лица, занимающиеся транспортировкой продукта, знают как действовать в экстренных случаях или при утечке.
- **Перевозка наливом в соответствии с Приложением II к Конвенции MARPOL 73/78 и Кодексом IBC:** Не применимо.

15. Нормативная информация

- **Нормативные акты по охране труда и окружающей среды/законы, регламентирующие использование вещества или смеси**
- **Национальные регламенты:**
- **Информация об ограничении использования:**

Соблюдать ограничения по найму в отношении несовершеннолетних
Соблюдать ограничения по найму в отношении беременных и кормящих женщин.

- **Оценка химической безопасности:**
- Оценка Химической Безопасности не проводилась.

16. Прочая информация

Данная информация основана на современном уровне наших знаний. Однако это не является гарантией каких-либо определенных свойств продукта и не устанавливает никаких юридически действительных договорных отношений.

• Соответствующие R-фразы:

R10	Огнеопасно
R20/21	Вредно при вдыхании и попадании на кожу
R38	Раздражает кожу
R66	Многократное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи
R67	Пары могут вызвать сонливость и головокружении
H312	Вредно при попадании на кожу
H315	Вызывает раздражение кожи
H332	Вредно при вдыхании
H336	Может вызывать сонливость или головокружение

• Орган, выдавший паспорт безопасности: Abteilung Labor.